

# Madame

MAGAZINE

FÉVRIER 2016  
FEBRUARY 2016

---

## PORTRAITS

Sabrina &  
Roland Michaud

Jose Toledo

Zaha Hadid

Studio  
Harcourt

---

## TENDANCES TRENDS

Crespin shoes

AAVVA



CINQUIÈME ÉDITION DE  
DESIGN DAYS DUBAI

DESIGN DAYS DUBAI  
FIFTH EDITION

Bénédicte Gimonnet

Design Days Dubai<sup>1</sup> (DDD), l'unique foire de pièces de collection de design au Moyen Orient et Asie du Sud, revient à Dubaï. Les galeries émergentes et établies du monde entier -Galerie Carpenters Workshop (UK/France/USA), Victor Hunt designArt Dealers (Belgique), Galerie S. Bensimon

Design Days Dubai<sup>1</sup> (DDD), the Middle East and South Asia's only collectible design fair returns in Dubai presenting limited edition modern and contemporary design pieces from the world's established and emerging galleries -Carpenters Workshop Gallery (UK/France/

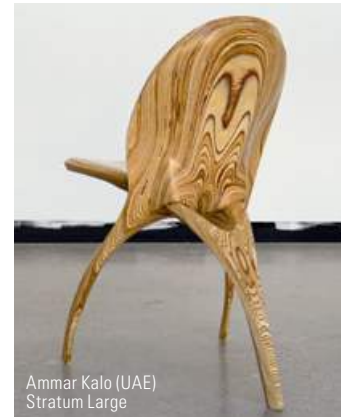


Binome (France), Fluide Chandelier



MAD Gallery (Dubai, UAE) Chicara Nagata

Dutch Creative Industries (Netherlands), Presented by JudyStratenArt Design RolfBruggink CuttedCabinet



Ammar Kalo (UAE) Stratum Large

(France)- ainsi que les designers de talent, présentent des pièces en éditions limitées modernes et contemporaines. Il y aura également un programme public de projets spéciaux, conférences, ateliers et visites guidées permettant aux visiteurs de découvrir et acquérir les pièces exposées.

Cyril Zammit, directeur de DDD explique: «Pour la prochaine édition, la caractéristique principale de la foire reste la diversité des

USA), Victor Hunt designArt Dealers (Belgium), French Gallery S. Bensimon- and design talent, alongside a public programme of special projects, talks, workshops and guided tours allowing visitors to discover, engage with and acquire the works on display.

“For the upcoming edition, we keep the diversity of the design creations as one of our main features. Reflecting Dubai's unique position as a global meeting



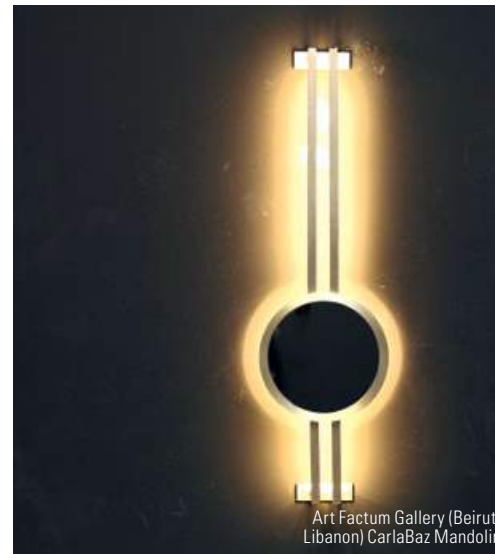
Crafts Council (UK) Stuart Akroyd

créations en design. Soulignant la position privilégiée de Dubai comme point de rencontre global, DDD expose le design de la région et du monde entier. Nous proposons un format unique qui positionne les jeunes galeries émergentes aux côtés des renommées, en donnant l'opportunité d'exposer pour la

point, DDD showcases design from around the world, in addition to design from the region. We have a unique format which positions young emerging galleries alongside the renowned, providing a first-time opportunity to exhibit at an international level; and for design enthusiasts, the opportunity to meet



Vick Vanlian (Beirut, Libanon) Pipe Chair



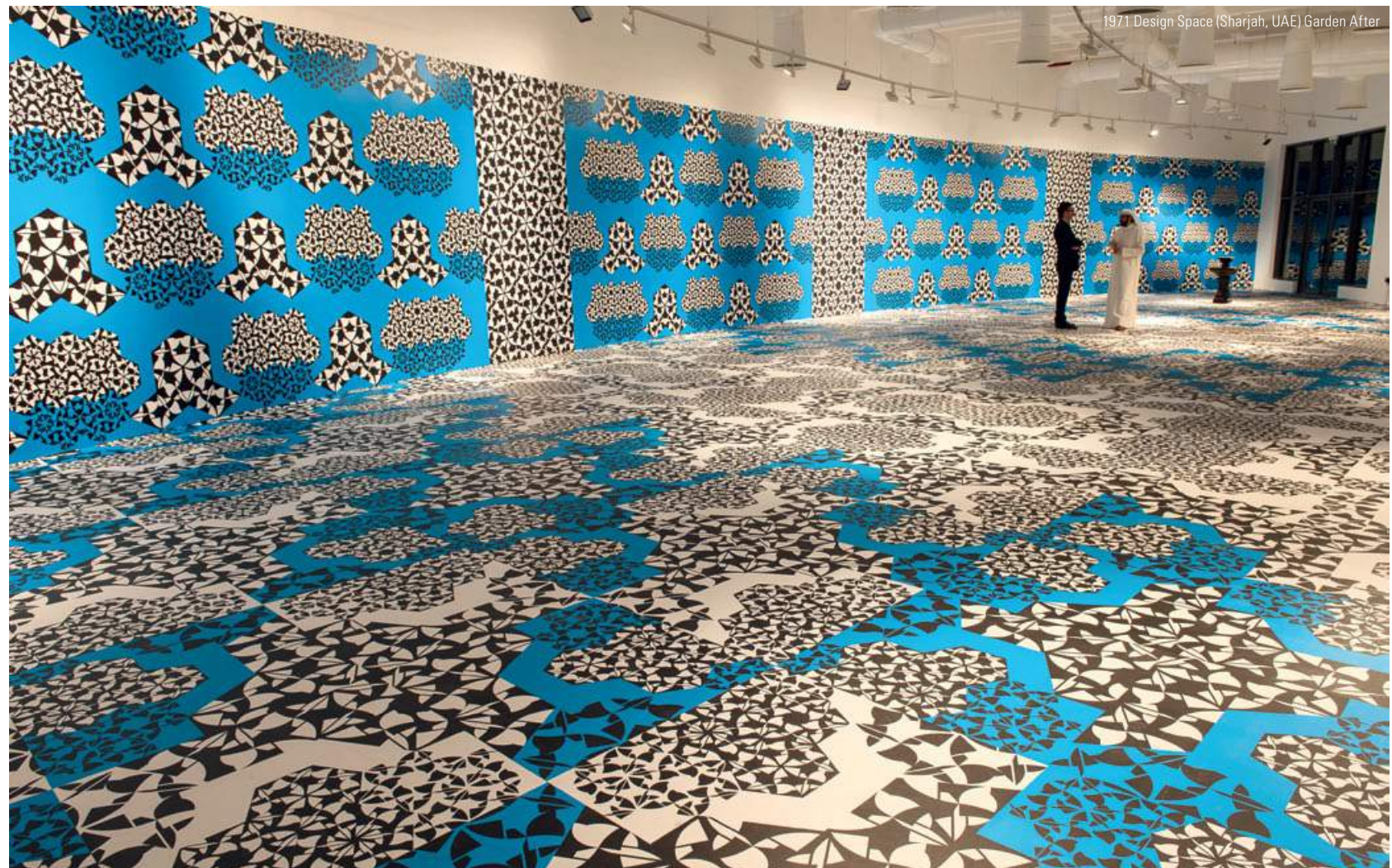
Art Factum Gallery (Beirut, Libanon) CarlaBaz Mandolin

première fois à un niveau international. Les passionnés de design auront la possibilité de rencontrer des designers internationaux et d'acquérir des pièces de collection vues nul part ailleurs.»

Pour sa cinquième édition, la foire continue de promouvoir l'industrie du design au Moyen-Orient en exposant un nombre record de galeries de design et studios (Monogram and M.A.D

designers from all over the world and acquire collectible design not seen anywhere else.” said Cyril Zammit, Director of DDD.

For its fifth installment, the fair continues to promote the Middle Eastern design industry through exhibiting a record number of design galleries and studios (Monogram and M.A.D Gallery in Dubai, Vick



1971 Design Space (Sharjah, UAE) Garden After

Gallery in Dubai, Vick Vanlian in Liban) basés aux Emirats, Moyen Orient, Afrique du Nord et Asie du Sud. Le point culminant du programme de 2016 sera «WASL», une exposition de design des EAU, célébrant ainsi 5 ans d'héritage et d'engagement de DDD dans le soutien et encouragement des designers talentueux locaux et régionaux.

Vanlian in Libanon) based in the Emirates, GCC and wider MENASA region. Other highlights of the 2016 programme will include an exhibition of design from the UAE, "WASL", celebrating DDD's 5-year legacy and commitment to supporting and nurturing local and regional design talent.



Aljoud Lootah (Dubai, UAE) Oru Cabinetwhite



Crafts Council (UK) Aline Johnson



Samovar (Kuwait), Michaela Schleyppen, Floor to Heaven, 'Wood Heart'



Gallery S Bensimon (Paris, France) Randogne collection Philippe Cramer



Squad Design (Beirut, Libanon) Square One by Tarek El Kassouf



JCT Gallery (Paris, France) Cloud Ottoman by Aurelia

*<sup>1</sup>Design Days Dubai (DDD) appartient à Art Dubai Group qui en assure la gestion. DDD fait partie de Art Week, initiative de coordination qui rassemble les Arts des EAU et les événements culturels du mois de Mars avec l'objectif de promouvoir les activités culturelles de la région pour les résidents et visiteurs.*

*<sup>1</sup>Design Days Dubai is owned and managed by Art Dubai Group and is held under Art Week, an umbrella initiative bringing together the UAE arts and culture-centered happenings in the month of March with the aim of promoting the cultural activities of the region to both residents and visitors.*

Dubai Design Days:  
"The Venue" Downtown Dubai,  
du 14 au 18 Mars 2016  
[www.designdaysdubai.ae](http://www.designdaysdubai.ae)

Dubai Design Days:  
"The Venue" Downtown Dubai from  
14th till 18th March 2016  
[www.designdaysdubai.ae](http://www.designdaysdubai.ae)